

Den Europæiske Unions Tidende

L 82



Dansk udgave

Retsforskrifter

57. årgang

20. marts 2014

Indhold

II Ikke-lovgivningsmæssige retsakter

FORORDNINGER

- ★ **Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 277/2014 af 19. marts 2014 om fravigelse af Rådets forordning (EF) nr. 1967/2006 for så vidt angår mindsteafstanden fra kysten og mindstedybden for »volantina«-trawlere, der fisker i slovenske territorialfarvande** 1
- ★ **Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 278/2014 af 19. marts 2014 om ændring af forordning (EU) nr. 185/2010 for så vidt angår afklaring, harmonisering og forenkling af anvendelsen af spordetektionsudstyr ⁽¹⁾** 3
- Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 279/2014 af 19. marts 2014 om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager 6
- Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 280/2014 af 19. marts 2014 om tildeling af importlicenser på grundlag af de ansøgninger, der er indgivet i løbet af de første syv dage af marts 2014 inden for rammerne af de toldkontingenter for fjerkrækød, der er åbnet ved forordning (EF) nr. 533/2007 8
- Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 281/2014 af 19. marts 2014 om tildeling af importlicenser på grundlag af de ansøgninger, der er indgivet i løbet af de første syv dage af marts 2014 inden for rammerne af det toldkontingent for fjerkrækød, der er åbnet ved forordning (EF) nr. 1385/2007 10

Pris: 3 EUR

(Fortsættes på omslagets anden side)

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

DIREKTIVER

- ★ Kommissionens direktiv 2014/43/EU af 18. marts 2014 om ændring af bilag I, II og III til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/25/EF om foranstaltninger mod emission af forurenende luftarter og partikler fra forbrændingsmotorer til fremdrift af landbrugs- og skovbrugstraktorer ⁽¹⁾ 12
- ★ Kommissionens direktiv 2014/44/EU af 18. marts 2014 om ændring af bilag I, II og III til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/37/EF om typegodkendelse af landbrugs- eller skovbrugstraktorer og af deres påhængskøretøjer og udskifteligt trukket materiel samt af systemer, komponenter og tekniske enheder til disse køretøjer ⁽¹⁾ 20

AFGØRELSE

2014/149/EU:

- ★ Rådets gennemførelsesafgørelse af 18. marts 2014 om forkastelse af forslaget til Rådets gennemførelsesforordning om genindførelse af en endelig antidumpingtold og endelig opkrævning af den midlertidige told på importen af visse typer af fodtøj med overdel af læder med oprindelse i Folkerepublikken Kina og produceret af Brosmann Footwear (HK) Ltd, Seasonable Footwear (Zhongshan) Ltd, Lung Pao Footwear (Guangzhou) Ltd, Risen Footwear (HK) Co. Ltd og Zhejiang Aokang Shoes Co. Ltd 27

2014/150/EU:

- ★ Kommissionens gennemførelsesafgørelse af 18. marts 2014 om gennemførelse af et tidsbegrænset forsøg vedrørende visse undtagelser for handel med populationer af plantearterne hvede, byg, havre og majs i henhold til Rådets direktiv 66/402/EØF (meddelt under nummer C(2014) 1681) ⁽¹⁾ 29



⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

FORORDNINGER

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 277/2014

af 19. marts 2014

om fravigelse af Rådets forordning (EF) nr. 1967/2006 for så vidt angår mindsteafstanden fra kysten og mindstedybden for »volantina«-trawlere, der fisker i slovenske territorialfarvande

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1967/2006 af 21. december 2006 om forvaltningsforanstaltninger til bæredygtig udnyttelse af fiskeressourcerne i Middelhavet ⁽¹⁾, særlig artikel 13, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I henhold til artikel 13, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1967/2006 forbydes anvendelsen af trukne redskaber inden for 3 sømil fra kysten eller inden for 50 m-dybdekurven, hvis en sådan dybde nås tættere på kysten.

(2) Kommissionen kan på anmodning af en medlemsstat give tilladelse til fravigelse af artikel 13, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1967/2006, såfremt en række betingelser i artikel 13, stk. 5 og 9, er opfyldt.

(3) Den 8. februar 2013 modtog Kommissionen en anmodning fra Slovenien om fravigelse af artikel 13, stk. 1, første afsnit, i forordningen for anvendelse af »volantina«-trawlere i slovenske territorialfarvande på mindre end 50 meters dybde i et område mellem 1,5 og 3 sømil fra kysten.

(4) Anmodningen gælder for fartøjer, som kan dokumentere, at de har udøvet det pågældende fiskeri i mere end fem år, og som fisker under en forvaltningsplan vedtaget af Slovenien den 13. februar 2014 ⁽²⁾ i henhold til

artikel 19, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1967/2006. En liste over disse fartøjer sendes til Kommissionen i henhold til kravene i artikel 13, stk. 9, i forordning (EF) nr. 1967/2006.

(5) Forvaltningsplanen forhindrer en fremtidig øgning af fiskeriindsatsen, eftersom fiskeritilladelserne kun udstedes til 12 specifikke fartøjer, der allerede har fiskeritilladelse fra Slovenien, med en samlet fiskeriindsats på 178 brutoton.

(6) Slovenien har begrundet fravigelsen med aktuelle videnskabelige og tekniske data.

(7) Den Videnskabelige, Tekniske og Økonomiske Komité for Fiskeri (STECF) vurderede på sit plenarmøde den 8.-12. april 2013 den fravigelse, som Slovenien har anmodet om, og det pågældende udkast til forvaltningsplan.

(8) Fravigelsen, som Slovenien har anmodet om, opfylder betingelserne i artikel 13, stk. 5 og 9, i forordning (EF) nr. 1967/2006.

(9) Der gør sig således især særlige geografiske forhold gældende, eftersom Sloveniens territorialfarvande ikke på noget tidspunkt når en dybde på 50 meter. Bundtrawlere herunder »volantina«-trawlere fisker derfor i øjeblikket udelukkende mere end 3 sømil fra kysten, hvor fiskebankerne er markant begrænset, da området er afsat til bæredygtige handelsnavigationsveje.

(10) »Volantina«-trawlfiskeriet er ikke muligt med andre fiskeredskaber, det har ikke betydelig indvirkning på havmiljøet herunder beskyttede habitater, og det berører ikke andre fiskeredskaber end trawl, vod eller lignende trukne netredskaber.

⁽¹⁾ EUT L 36 af 8.2.2007, s. 6.

⁽²⁾ Afgørelse nr. 34200-2/2014/4 af 13.2.2014.

- (11) Den fravigelse, som Slovenien har anmodet om, berører et begrænset antal på 12 fartøjer, hvis registreringsnumre er anført i forvaltningsplanen.
- (12) De pågældende fiskeriaktiviteter opfylder kravene i artikel 4, artikel 8, stk. 1, litra h), og artikel 9, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1967/2006. »Volantina«-trawlerne aktiviteter reguleres gennem den slovenske forvaltningsplan for at sikre, at fangsterne af de arter, der er nævnt i bilag III til i forordning (EF) nr. 1967/2006, er minimale.
- (13) »Volantina«-trawlere er ikke rettet imod cephalopoder.
- (14) Den slovenske forvaltningsplan omfatter foranstaltninger til overvågning af fiskeriaktiviteter jf. artikel 13, stk. 9, tredje afsnit, i forordning (EF) nr. 1967/2006 og i artikel 14 og 15 i Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009 ⁽¹⁾.
- (15) Der bør derfor gives tilladelse til den fravigelse, der anmodes om.
- (16) Slovenien bør rettidigt aflægge rapport til Kommission i overensstemmelse med den overvågningsplan, der er fastsat i den slovenske forvaltningsplan.
- (17) Fravigelsens varighed bør begrænses for at sikre, at der hurtigt kan træffes korigerende foranstaltninger, såfremt rapporten til Kommissionen skulle vise en ringe bevarelsesstatus for den udnyttede bestand, samtidig med at det videnskabelige grundlag for en forbedret forvaltningsplan udbygges.
- (18) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Komitéen for Fiskeri og Akvakultur —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Fravigelse

Artikel 3, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1967/2006 gælder ikke i de slovenske territorialfarvande, uanset vanddybde, mellem 1,5 og 3 sømil fra kysten for »volantina«-trawlere, som:

- a) er forsynet med et registreringsnummer anført i den slovenske forvaltningsplan
- b) kan dokumentere, at de har udøvet det pågældende fiskeri i mere end fem år, og ikke bevirker, at fiskeriindsatsen øges og
- c) har en fiskeritilladelse og fisker under den forvaltningsplan, som Slovenien har vedtaget i henhold til artikel 19, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1967/2006.

Artikel 2

Overvågningsplan og rapport

Inden for tre år fra datoen for denne forordnings ikrafttræden fremlægger Slovenien en rapport for Kommissionen, der udfærdiges i overensstemmelse med den overvågningsplan, som blev fastsat i den i artikel 1, litra c), nævnte forvaltningsplan.

Artikel 3

Ikrafttræden og anvendelsesperiode

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes til den 23. marts 2017.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. marts 2014.

På Kommissionens vegne

José Manuel BARROSO

Formand

⁽¹⁾ Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009 af 20. november 2009 om oprettelse af en EF-kontrolordning med henblik på at sikre overholdelse af reglerne i den fælles fiskeripolitik, om ændring af forordning (EF) nr. 847/96, (EF) nr. 2371/2002, (EF) nr. 811/2004, (EF) nr. 768/2005, (EF) nr. 2115/2005, (EF) nr. 2166/2005, (EF) nr. 388/2006, (EF) nr. 509/2007, (EF) nr. 676/2007, (EF) nr. 1098/2007, (EF) nr. 1300/2008, (EF) nr. 1342/2008 og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 2847/93, (EF) nr. 1627/94 og (EF) nr. 1966/2006 (EUT L 343 af 22.12.2009, s. 1).

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 278/2014**af 19. marts 2014****om ændring af forordning (EU) nr. 185/2010 for så vidt angår afklaring, harmonisering og forenkling af anvendelsen af spordetektionsudstyr****(EØS-relevant tekst)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 300/2008 af 11. marts 2008 om fælles bestemmelser om sikkerhed inden for civil luftfart og om ophævelse af forordning (EF) nr. 2320/2002 ⁽¹⁾, særlig artikel 4, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Erfaringerne med gennemførelsen af Kommissionens forordning (EU) nr. 185/2010 ⁽²⁾ har vist, at der er behov for revision af gennemførelsesbestemmelserne for de fælles grundlæggende normer for anvendelsen af spordetektionsudstyr (ETD-udstyr).
- (2) De specifikke luftfartssikkerhedsforanstaltninger for anvendelsen af spordetektionsudstyr bør afklares, harmoniseres eller forenkles for at forbedre den juridiske klarhed, standardisere den fælles fortolkning af lovgivningen og for yderligere at sikre den bedst mulige gennemførelse af de fælles grundlæggende normer for luftfartssikkerhed.

- (3) Ændringerne vedrører foranstaltninger, der beskriver den tilladte anvendelse af spordetektionsudstyr i forbindelse med screening af passagerer og andre personer end passagerer, håndbagage, indskrevet bagage, fragt, post, forsyninger til flyvningen og leverancer til lufthavnen samt tekniske krav til ETD-sikkerhedsudstyr.

- (4) Forordning (EU) nr. 185/2010 bør derfor ændres.

- (5) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Komitéen for Civil Luftfartssikkerhed —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Bilaget til forordning (EU) nr. 185/2010 ændres i overensstemmelse med bilaget til denne forordning.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. marts 2014.

På Kommissionens vegne

José Manuel BARROSO

Formand⁽¹⁾ EUT L 97 af 9.4.2008, s. 72.⁽²⁾ Kommissionens forordning (EU) nr. 185/2010 af 4. marts 2010 om detaljerede foranstaltninger til gennemførelse af grundlæggende fælles normer for luftfartssikkerhed (EUT L 55 af 5.3.2010, s. 1).

BILAG

1. Kapitel 4 ændres således:

a) Punkt 4.1.1.2 affattes således:

»4.1.1.2. Passagerer screenes ved hjælp af mindst én af følgende metoder:

- a) manuel undersøgelse
- b) metaldetektorkarme (WTMD)
- c) bombehunde
- d) spordetektionsudstyr (ETD-udstyr)
- e) securityscannere, som ikke benytter ioniserende stråling
- f) spordetektionsudstyr i kombination med håndholdt metaldetektorudstyr (HHMD-udstyr).

Når operatøren, som foretager screeningen, ikke kan slå fast, hvorvidt passageren medbringer forbudte genstande, nægtes passageren adgang til security-beskyttede områder eller underkastes fornyet screening, til operatøren er stillet tilfreds.«

b) Punkt 4.1.1.9 affattes således:

»4.1.1.9 Bombehunde og spordetektionsudstyr må kun benyttes som en supplerende screeningmetode.«

c) Punkt 4.1.2.3 affattes således:

»4.1.2.3. Håndbagage screenes ved hjælp af mindst én af følgende metoder:

- a) manuel undersøgelse
- b) røntgenudstyr
- c) EDS-udstyr (Explosive Detection Systems) til sporing af eksplosive stoffer
- d) bombehunde i kombination med litra a)
- e) spordetektionsudstyr.

Når operatøren, som foretager screeningen, ikke kan slå fast, hvorvidt håndbagagen indeholder forbudte genstande, afvises bagagen eller underkastes fornyet screening, til operatøren er stillet tilfreds.«

2. Kapitel 6 ændres således:

a) Som punkt 6.2.1.5 og 6.2.1.6 tilføjes:

»6.2.1.5 Fragt og post screenes ved hjælp af mindst én af følgende metoder i overensstemmelse med tillæg 6-J:

- a) manuel undersøgelse
- b) røntgenudstyr
- c) EDS-udstyr (Explosive Detection Systems) til sporing af eksplosive stoffer
- d) bombehunde
- e) spordetektionsudstyr (ETD-udstyr)
- f) visuel kontrol
- g) metaldetektorer (MDE).

Når operatøren, som foretager screeningen, ikke kan slå fast, hvorvidt forsendelsen indeholder forbudte genstande, afvises forsendelsen eller underkastes fornyet screening, til operatøren er stillet tilfreds.

6.2.1.6 Følgende midler eller metoder må kun anvendes, når det på grund af forsendelsens art ikke er muligt at anvende nogen af de øvrige midler eller metoder, som er angivet i punkt 6.2.1.5:

anden passende sikkerhedskontrol, hvis den kompetente myndighed godkender dette, og Kommissionen er underrettet herom.«

3. Kapitel 8 ændres således:

a) Som punkt 8.1.2.3 tilføjes:

»8.1.2.3 Følgende screeningmidler eller –metoder anvendes hver for sig eller i kombination:

- a) visuel kontrol
- b) manuel undersøgelse
- c) røntgenudstyr
- d) EDS-udstyr (Explosive Detection Systems) til sporing af eksplosive stoffer
- e) spordetektionsudstyr (ETD-udstyr) i kombination med litra a)
- f) bombehunde i kombination med litra a).

Når operatøren, som foretager screeningen, ikke kan slå fast, hvorvidt forsyningerne indeholder forbudte genstande, afvises forsyningerne eller underkastes fornyet screening, til operatøren er stillet tilfreds.«

4. Kapitel 9 ændres således:

a) Som punkt 9.1.2.3 tilføjes:

»9.1.2.3 Følgende screeningmidler eller –metoder anvendes hver for sig eller i kombination:

- a) visuel kontrol
- b) manuel undersøgelse
- c) røntgenudstyr
- d) EDS-udstyr (Explosive Detection Systems) til sporing af eksplosive stoffer
- e) spordetektionsudstyr (ETD-udstyr) i kombination med litra a)
- f) bombehunde i kombination med litra a).

Når operatøren, som foretager screeningen, ikke kan slå fast, hvorvidt leverancerne indeholder forbudte genstande, afvises forsyningerne eller underkastes fornyet screening, til operatøren er stillet tilfreds.«

5. Kapitel 12 ændres således:

a) Som punkt 12.0.3 tilføjes:

»12.0.3 Udstyrsfabrikanten skal opstille et sæt driftsbetingelser, og udstyret skal anvendes i overensstemmelse hermed.«

b) Punkt 12.6 affattes således:

»12.6. SPORDETEKTIONSUDSTYR (ETD-UDSTYR)

12.6.1. Spordetektionsudstyr (ETD-udstyr) skal kunne indsamle og analysere spor af partikler på eller dampe fra kontaminerede overflader eller indholdet af bagage eller forsendelser og ved hjælp af en alarm afsløre tilstedeværelsen af eksplosive stoffer. I forbindelse med screening skal udstyret opfylde følgende krav:

- a) Hjælpematerialer skal anvendes i overensstemmelse med fabrikantens anbefalinger, og må ikke anvendes, hvis deres funktionsevne synes forringet på grund af brug.
- b) ETD-udstyr må kun anvendes under forhold, som udstyret er godkendt til anvendelse under.

Der gælder normer for ETD-udstyr, for så vidt angår partikelprøver og dampprøver. Der fastsættes detaljerede bestemmelser vedrørende disse normer i en særskilt klassificeret kommissionsafgørelse.«

c) Som punkt 12.6.2 og 12.6.3 tilføjes:

»12.6.2 Normerne for ETD-udstyr til partikelprøver gælder for ETD-udstyr, der tages i brug fra den 1. september 2014.

12.6.3 Den relevante myndighed kan tillade, at ETD-udstyr til partikelprøver, der ikke er certificeret i overensstemmelse med tillæg 12-L, og som tages i brug før den 1. juli 2014, fortsat kan anvendes indtil den 1. juli 2020.«

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 279/2014**af 19. marts 2014****om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ⁽¹⁾,

under henvisning til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 af 7. juni 2011 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår frugt og grøntsager og forarbejdede frugter og grøntsager ⁽²⁾, særlig artikel 136, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes der på basis af resultatet af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterier for

Kommissionens fastsættelse af faste importværdier for tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i del A i bilag XVI til nævnte forordning.

- (2) Der beregnes hver arbejdsdag en fast importværdi i henhold til artikel 136, stk. 1, i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 under hensyntagen til varierende daglige data. Derfor bør nærværende forordning træde i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier som omhandlet i artikel 136 i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. marts 2014.

*På Kommissionens vegne
For formanden*

Jerzy PLEWA

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 157 af 15.6.2011, s. 1.

BILAG

Faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	IL	145,0
	MA	63,9
	TN	88,1
	TR	102,6
	ZZ	99,9
0707 00 05	EG	182,1
	MA	182,1
	TR	142,5
	ZZ	168,9
0709 91 00	EG	45,1
	ZZ	45,1
0709 93 10	MA	41,9
	TR	89,7
	ZZ	65,8
0805 10 20	EG	47,9
	IL	68,0
	MA	60,9
	TN	55,0
	TR	56,9
	ZA	62,5
	ZZ	58,5
0805 50 10	TR	63,5
	ZZ	63,5
0808 10 80	AR	94,0
	CL	127,9
	CN	117,1
	MK	30,8
	US	182,3
	ZZ	110,4
0808 30 90	AR	99,0
	CL	107,5
	CN	74,5
	TR	158,2
	ZA	85,1
	ZZ	104,9

⁽¹⁾ Landefortegnelse fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1833/2006 (EUT L 354 af 14.12.2006, s. 19). Koden »ZZ« = »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 280/2014**af 19. marts 2014****om tildeling af importlicenser på grundlag af de ansøgninger, der er indgivet i løbet af de første syv dage af marts 2014 inden for rammerne af de toldkontingenter for fjerkrækød, der er åbnet ved forordning (EF) nr. 533/2007**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

ud fra følgende betragtninger:

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 af 17. december 2013 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 922/72, (EØF) nr. 234/79, (EF) nr. 1037/2001 og (EF) nr. 1234/2007 ⁽¹⁾, særlig artikel 188,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1301/2006 af 31. august 2006 om fælles regler for administration af toldkontingenter for import af landbrugsprodukter på grundlag af en importlicensordning ⁽²⁾, særlig artikel 7, stk. 2,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 533/2007 af 14. maj 2007 om åbning og forvaltning af toldkontingenter for fjerkrækød ⁽³⁾, særlig artikel 5, stk. 6, og

(1) Ved forordning (EF) nr. 533/2007 er der åbnet toldkontingenter for import af fjerkrækød.

(2) De ansøgninger om importlicenser, der er indgivet i løbet af de første syv dage af marts 2014 for delperioden 1. april-30. juni 2014, overstiger for visse kontingenter de disponible mængder. Det bør derfor fastsættes, i hvilket omfang der kan udstedes importlicenser, idet der fastsættes en tildelingskoefficient, som skal anvendes på de mængder, der er ansøgt om —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

For de ansøgninger om importlicenser, der er indgivet for delperioden 1. april-30. juni 2014, jf. forordning (EF) nr. 533/2007, er der fastsat tildelingskoefficienter i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 20. marts 2014.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. marts 2014.

*På Kommissionens vegne
For formanden*

Jerzy PLEWA

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EUT L 347 af 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ EUT L 238 af 1.9.2006, s. 13.

⁽³⁾ EUT L 125 af 15.5.2007, s. 9.

BILAG

Gruppe nr.	Løbenummer	Tildelingskoefficient for de importlicensansøgninger, der er indgivet for delperioden 1.4.2014-30.6.2014 (%)
P1	09.4067	14,109564
P3	09.4069	0,27007

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 281/2014**af 19. marts 2014****om tildeling af importlicenser på grundlag af de ansøgninger, der er indgivet i løbet af de første syv dage af marts 2014 inden for rammerne af det toldkontingent for fjerkrækød, der er åbnet ved forordning (EF) nr. 1385/2007**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 af 17. december 2013 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 922/72, (EØF) nr. 234/79, (EF) nr. 1037/2001 og (EF) nr. 1234/2007 ⁽¹⁾, særlig artikel 188,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1301/2006 af 31. august 2006 om fælles regler for administration af toldkontingenter for import af landbrugsprodukter på grundlag af en importlicensordning ⁽²⁾, særlig artikel 7, stk. 2,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1385/2007 af 26. november 2007 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 774/94 for så vidt angår åbning og forvaltning af visse EF-toldkontingenter for fjerkrækød ⁽³⁾, særlig artikel 5, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger:

De ansøgninger om importlicenser, der er indgivet i løbet af de første syv dage af marts 2014 for delperioden 1. april-30. juni 2014, overstiger for visse kontingenter de disponible mængder. Det bør derfor fastsættes, i hvilket omfang der kan udstedes importlicenser, idet der fastsættes en tildelingskoefficient, som skal anvendes på de mængder, der er ansøgt om —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

De ansøgninger om importlicenser, der er indgivet for delperioden 1. april-30. juni 2014, jf. forordning (EF) nr. 1385/2007, multipliceres med de tildelingskoefficienter, som er anført i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 20. marts 2014.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. marts 2014.

*På Kommissionens vegne
For formanden*

Jerzy PLEWA

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EUT L 347 af 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ EUT L 238 af 1.9.2006, s. 13.

⁽³⁾ EUT L 309 af 27.11.2007, s. 47.

BILAG

Gruppe nr.	Løbenummer	Tildelingskoefficient for importlicensansøgninger, der er indgivet for delperioden 1.4.2014-30.6.2014 (%)
1	09.4410	0,239521
2	09.4411	0,245762
3	09.4412	0,257402
4	09.4420	0,249813
6	09.4422	0,250816

DIREKTIVER

KOMMISSIONENS DIREKTIV 2014/43/EU

af 18. marts 2014

om ændring af bilag I, II og III til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/25/EF om foranstaltninger mod emission af forurenende luftarter og partikler fra forbrændingsmotorer til fremdrift af landbrugs- og skovbrugstraktorer

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/25/EF af 22. maj 2000 om foranstaltninger mod emission af forurenende luftarter og partikler fra forbrændingsmotorer til fremdrift af landbrugs- og skovbrugstraktorer og om ændring af Rådets direktiv 74/150/EØF ⁽¹⁾, særlig artikel 7, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I direktiv 2000/25/EF er der fastlagt grænseværdier for emissioner af forurenende luftarter og partikler, som træder i kraft i flere faser, samt en prøvningsprocedure for forbrændingsmotorer til fremdrift af landbrugs- og skovbrugstraktorer med henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 97/68/EF af 16. december 1997 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om foranstaltninger mod emission af forurenende luftarter og partikler fra forbrændingsmotorer i mobile ikke-vejgående maskiner ⁽²⁾.
- (2) På grund af den tekniske udvikling er det nødvendigt med en hurtig tilpasning af de tekniske krav i bilagene til direktiv 97/68/EF, og derfor er det nævnte direktiv blevet ændret flere gange. Derfor er det også nødvendigt at bringe direktiv 2000/25/EF i overensstemmelse med bestemmelserne i direktiv 97/68/EF som ændret.
- (3) Bilag XII til direktiv 97/68/EF er blevet ændret ved Kommissionens direktiv 2012/46/EU ⁽³⁾ med henblik på indførelse af nye alternative typegodkendelser i henhold til den tekniske udvikling af FN/ECE-lovgivningen og for at sikre international harmonisering med hensyn til alternative typegodkendelsesprocedurer. De pågældende bestemmelser om alternativ typegodkendelse bør derfor

indføres i direktiv 2000/25/EF. Desuden er det nødvendigt at opdatere henvisningerne til regulativ nr. 49 og 96 fra De Forenede Nationers Økonomiske Kommission for Europa (FN/ECE) for at sikre, at de svarer til ændringerne af direktiv 97/68/EF for så vidt angår anerkendelse af alternative typegodkendelser af forbrændingsmotorer til fremdrift af landbrugs- og skovbrugstraktorer.

(4) Bilag I, II og III til direktiv 2000/25/EF bør derfor ændres.

(5) Foranstaltningerne i dette direktiv er i overensstemmelse med udtalelse fra det udvalg, der er nedsat i medfør af artikel 20 i direktiv 2003/37/EF —

VEDTAGET DETTE DIREKTIV:

Artikel 1

Bilag I, II og III til direktiv 2000/25/EF ændres som angivet i bilaget til dette direktiv.

Artikel 2

1. Medlemsstaterne sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv senest den 1. januar 2015. De tilsender straks Kommissionen disse love og bestemmelser.

Lovene og bestemmelserne skal ved vedtagelsen indeholde en henvisning til dette direktiv eller skal ved offentliggørelsen ledsages af en sådan henvisning. De nærmere regler for henvisningen fastsættes af medlemsstaterne.

2. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen teksten til de vigtigste nationale retsakter, som de udsteder på det område, der er omfattet af dette direktiv.

Artikel 3

Dette direktiv træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

⁽¹⁾ EFT L 173 af 12.7.2000, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 59 af 27.2.1998, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 353 af 21.12.2012, s. 80.

Artikel 4

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. marts 2014.

På Kommissionens vegne
José Manuel BARROSO
Formand

BILAG

I bilag I, II og III til direktiv 2000/25/EF foretages følgende ændringer:

1) I bilag I foretages følgende ændringer:

a) Punkt 3 affattes således:

»3. FORSKRIFTER OG PRØVNINGER

Bestemmelserne i bilag I, punkt 4, 8 og 9, tillæg 1 og 2 samt bilag III, IV og V til direktiv 97/68/EF finder anvendelse.«

b) I tillæg 1 foretages følgende ændringer:

i) Punkt 2.2 affattes således:

»2.2. Forureningsbegrænsende foranstaltninger

2.2.1. Anordning til recirkulation af krumtaphusgasser: ja/nej ⁽¹⁾

2.2.2. Supplerende forureningsbekæmpende anordninger (hvis sådanne forefindes og ikke er omfattet af en anden rubrik)

2.2.2.1. Katalysator: ja/nej ⁽¹⁾

2.2.2.1.1. Fabrikat(er):

2.2.2.1.2. Type(r):

2.2.2.1.3. Antal katalysatorer og katalysatorelementer:

2.2.2.1.4. Katalysatorens (katalysatorernes) dimensioner og volumen:

2.2.2.1.5. Type katalytisk virkning:

2.2.2.1.6. Samlet mængde ædelmetaller:

2.2.2.1.7. Relativ koncentration:

2.2.2.1.8. Substrat (struktur og materiale):

2.2.2.1.9. Celletæthed:

2.2.2.1.10. Katalysatorbeholdertype(s):

2.2.2.1.11. Katalysatorens (katalysatorernes) placering (sted(er) og mindste/største afstand(e) fra motoren):

2.2.2.1.12. Normalt driftstemperaturområde (K):

2.2.2.1.13. Reagens, der forbruges (i givet fald):

2.2.2.1.13.1. Reagentype og -koncentration, som er nødvendig for den katalytiske virkning:

2.2.2.1.13.2. Reagensets normale driftstemperaturområde:

2.2.2.1.13.3. International standard (i givet fald):

2.2.2.1.14. NO_x-føler: ja/nej ⁽¹⁾

2.2.2.2. Lambda-sonde: ja/nej ⁽¹⁾

2.2.2.2.1. Fabrikat(er):

2.2.2.2.2. Type:

2.2.2.2.3. Placering:

2.2.2.3. Lufttilførsel: ja/nej ⁽¹⁾

2.2.2.3.1. Type (pulserende luft, luftpumpe, o. lign.):

2.2.2.4. Recirkulation af udstødningssgas (EGR): ja/nej ⁽¹⁾

2.2.2.4.1. Karakteristika (kølet/ukølet, højtryk/lavtryk og lign.)

- 2.2.2.5. Partikelfilter: ja/nej ⁽¹⁾
- 2.2.2.5.1. Partikelfilterets dimensioner og volumen:
- 2.2.2.5.2. Partikelfilterets type og konstruktion:
- 2.2.2.5.3. Placering (sted(er) og mindste/største afstand(e) fra motoren):
- 2.2.2.5.4. Regenereringsmetode eller -system, beskrivelse og/eller tegning:
- 2.2.2.5.5. Normalt driftstemperaturområde (K) og trykområde (kPa):
- 2.2.2.6. Andre systemer: ja/nej ⁽¹⁾
- 2.2.2.6.1. Beskrivelse og funktionsmåde:*

ii) Punkt 2.4 affattes således:

- »2.4. Ventilindstilling
- 2.4.1. Maksimalt ventilløft og åbne- og lukkevinkler, angivet i forhold til dødpunkt, eller tilsvarende data:
- 2.4.2. Reference- og/eller indstillingsområde ⁽¹⁾
- 2.4.3. System til variabel ventilindstilling (hvis til stede og hvor: indsugning og/eller udstødning)
- 2.4.3.1. Type: kontinuert eller on/off ⁽¹⁾
- 2.4.3.2. Kamvinkel ved faseskift:*

iii) I punkt 3.1.2. affattes tabellen således:

	»Stammotor (*)	Motorer i motorfamilien (**)			
Motortype					
Antal cylindre					
Nominal hastighed (min ⁻¹)					
Afgivet brændstofmængde pr. takt (mm ³) for dieselmotorer, brændstofstrøm (g/h) for benzinmotorer, ved nominal nettoeffekt					
Nominal nettoeffekt (kW)					
Maksimal effekthastighed (min ⁻¹)					
Maksimal nettoeffekt (kW)					
Hastighed ved største drejningsmoment (min ⁻¹)					
Afgivet brændstofmængde pr. takt (mm ³) for dieselmotorer, brændstofstrøm (g/h) for benzinmotorer, ved maksimalt drejningsmoment					
Maksimalt drejningsmoment (Nm)					
Laveste tomgangshastighed (min ⁻¹)					
Slagvolumen (i % af stammotorens)	100				

(*) Fuldstændige detaljer er angivet i punkt 2.

(**) Fuldstændige detaljer er angivet i punkt 4.*

iv) Punkt 4.2 affattes således:

- »4.2. Forureningsbegrænsende foranstaltninger
- 4.2.1. Anordning til recirkulation af krumtaphusgasser: ja/nej ⁽¹⁾

- 4.2.2. Supplerende forureningsbekæmpende anordninger (hvis sådanne forefindes og ikke er omfattet af en anden rubrik)
- 4.2.2.1. Katalysator: ja/nej ⁽¹⁾
- 4.2.2.1.1. Fabrikat(er):
- 4.2.2.1.2. Type(r):
- 4.2.2.1.3. Antal katalysatorer og katalysatorelementer:
- 4.2.2.1.4. Katalysatorens (katalysatorernes) dimensioner og volumen:
- 4.2.2.1.5. Type katalytisk virkning:
- 4.2.2.1.6. Samlet mængde ædelmetaller:
- 4.2.2.1.7. Relativ koncentration:
- 4.2.2.1.8. Substrat (struktur og materiale):
- 4.2.2.1.9. Celletæthed:
- 4.2.2.1.10. Katalysatorbeholdertype(s):
- 4.2.2.1.11. Katalysatorens (katalysatorernes) placering (sted(er) og mindste/største afstand(e) fra motoren):
- 4.2.2.1.12. Normalt driftstemperaturområde (K):
- 4.2.2.1.13. Reagens, der forbruges (i givet fald):
- 4.2.2.1.13.1. Reagentype og -koncentration, som er nødvendig for den katalytiske virkning:
- 4.2.2.1.13.2. Reagensets normale driftstemperaturområde:
- 4.2.2.1.13.3. International standard (i givet fald):
- 4.2.2.1.14. NO_x-føler: ja/nej ⁽¹⁾
- 4.2.2.2. Lambda-sonde: ja/nej ⁽¹⁾
- 4.2.2.2.1. Fabrikat(er):
- 4.2.2.2.2. Type:
- 4.2.2.2.3. Placering:
- 4.2.2.3. Lufttilførsel: ja/nej ⁽¹⁾
- 4.2.2.3.1. Type (pulserende luft, luftpumpe, og lign.):
- 4.2.2.4. Recirkulation af udstødningsgas (EGR): ja/nej ⁽¹⁾
- 4.2.2.4.1. Karakteristika (kølet/ukølet, højtryk/lavtryk og lign.):
- 4.2.2.5. Partikelfilter: ja/nej ⁽¹⁾
- 4.2.2.5.1. Partikelfilterets dimensioner og volumen:
- 4.2.2.5.2. Partikelfilterets type og konstruktion:
- 4.2.2.5.3. Placering (sted(er) og mindste/største afstand(e) fra motoren):
- 4.2.2.5.4. Regenereringsmetode eller -system, beskrivelse og/eller tegning:
- 4.2.2.5.5. Normalt driftstemperaturområde (K) og trykområde (kPa):
- 4.2.2.6. Andre systemer: ja/nej ⁽¹⁾
- 4.2.2.6.1. Beskrivelse og funktionsmåde:

v) Punkt 4.4 affattes således:

- »4.4. Ventilindstilling
- 4.4.1. Maksimalt ventilløft og åbne- og lukkevinkler, angivet i forhold til dødpunkt, eller tilsvarende data:

4.4.2. Reference- og/eller indstillingsområde ⁽¹⁾:

4.4.3. System til variabel ventilindstilling (hvis til stede og hvor: indsugning og/eller udstødning)

4.4.3.1. Type: kontinuert eller on/off ⁽¹⁾

4.4.3.2. Kamvinkel ved faseskift:

⁽¹⁾ Det ikke relevante overstreges.

c) I tillæg 2 foretages følgende ændringer:

i) Punkt 2.4 affattes således:

»2.4. Emissionsresultater for motoren/stammotoren ⁽¹⁾

2.4.1. Oplysninger om NRSC-prøvningens udførelse:

Forringelsesfaktor (DF): beregnet/fastsat ⁽¹⁾

Angiv DF-værdier og emissionsresultater i nedenstående tabel:

NRSC-prøve						
DF mult/add ⁽¹⁾	CO	HC	NO _x	HC+NO _x	PM	
Emissioner	CO (g/kWh)	HC (g/kWh)	NO _x (g/kWh)	HC+NO _x (g/kWh)	PM (g/kWh)	CO ₂ (g/kWh)
Prøvningsresultat						
Endeligt resultat med DF						

Yderligere prøvningspunkter i kontrolområdet (hvis relevant)						
Emissioner ved prøvningspunkt	Motorha- stighed	Belastning (%)	CO (g/kWh)	HC (g/kWh)	NO _x (g/kWh)	PM (g/kWh)
Prøvningsresultat 1						
Prøvningsresultat 2						
Prøvningsresultat 3						

2.4.1.2. Prøvetagningssystem anvendt ved NRSC-prøve:

2.4.1.2.1. Emission af forurenende luftarter (*):

2.4.1.2.2. PM (*):

2.4.1.2.3. Metode: enkeltfilter/flerfilter ⁽¹⁾

2.4.2. Oplysninger om NRTC-prøvens udførelse (i givet fald):

2.4.2.1. Emissionsresultater for motoren/stammotoren

Forringelsesfaktor (DF): beregnet/fastsat ⁽¹⁾

Angiv DF-værdier og emissionsresultater i nedenstående tabel:

Data vedrørende regenerering kan rapporteres for trin IV-motorer.

NRTC-prøve						
DF mult/add ⁽¹⁾	CO	HC	NO _x	HC+NO _x	PM	
Emissioner	CO (g/kWh)	HC (g/kWh)	NO _x (g/kWh)	HC+NO _x (g/kWh)	PM (g/kWh)	
Kold start						
Emissioner	CO (g/kWh)	HC (g/kWh)	NO _x (g/kWh)	HC+NO _x (g/kWh)	PM (g/kWh)	CO ₂ (g/kWh)
Varm start uden regenerering						
Varm start med regenerering						
kr,u (mult/add) ⁽¹⁾ kr,d (mult/add) ⁽¹⁾						
Vægtet prøvningsresultat						
Endeligt resultat med DF						

Arbejde i cyklussen for varm start uden regenerering kWh

2.4.2.2. Prøvetagningssystem anvendt ved NRTC-prøve:

Emission af forurenende luftarter (*):

PM (*):

Metode: enkeltfilter/flerfilter ⁽¹⁾

(*) Angiv figurnummeret for det anvendte system som defineret i punkt 1 i bilag VI til direktiv 97/68/EF.

(1) Det ikke relevante overstreges.

2) I bilag II, tillæg 1, foretages følgende ændringer:

a) Punkt 2.2 affattes således:

»2.2 Forureningsbegrænsende foranstaltninger

2.2.1. Anordning til recirkulation af krumtaphusgasser: ja/nej ⁽¹⁾

2.2.2. Supplerende forureningsbekæmpende anordninger (hvis sådanne forefindes og ikke er omfattet af en anden rubrik)

2.2.2.1. Katalysator: ja/nej ⁽¹⁾

2.2.2.1.1. Fabrikat(er):

2.2.2.1.2. Type(r):

2.2.2.1.3. Antal katalysatorer og katalysatorelementer

2.2.2.1.4. Katalysatorens (katalysatorernes) dimensioner og volumen:

2.2.2.1.5. Type katalytisk virkning:

2.2.2.1.6. Samlet mængde ædelmetaller:

2.2.2.1.7. Relativ koncentration:

2.2.2.1.8. Substrat (struktur og materiale):

2.2.2.1.9. Celletæthed:

2.2.2.1.10. Katalysatorbeholdertype(r):

2.2.2.1.11. Katalysatorens (katalysatorernes) placering (sted(er) og mindste/største afstand(e) fra motoren):

2.2.2.1.12. Normalt driftstemperaturområde (K):

2.2.2.1.13. Reagens, der forbruges (i givet fald):

2.2.2.1.13.1. Reagentype og -koncentration, som er nødvendig for den katalytiske virkning:

- 2.2.2.1.13.2. Reagensets normale driftstemperaturområde:
- 2.2.2.1.13.3. International standard (i givet fald):
- 2.2.2.1.14. NO_x-føler: ja/nej ⁽¹⁾
- 2.2.2.2. Lambda-sonde: ja/nej ⁽¹⁾
- 2.2.2.2.1. Fabrikat(er):
- 2.2.2.2.2. Type:
- 2.2.2.2.3. Placering:
- 2.2.2.3. Lufttilførsel: ja/nej ⁽¹⁾
- 2.2.2.3.1. Type (pulserende luft, luftpumpe, og lign.):
- 2.2.2.4. Recirkulation af udstødningsgas (EGR): ja/nej ⁽¹⁾
- 2.2.2.4.1. Karakteristika (kølet/ukølet, højtryk/lavtryk og lign.):
- 2.2.2.5. Partikelfilter: ja/nej ⁽¹⁾
- 2.2.2.5.1. Partikelfilterets dimensioner og volumen:
- 2.2.2.5.2. Partikelfilterets type og konstruktion:
- 2.2.2.5.3. Placering (sted(er) og mindste/største afstand(e) fra motoren):
- 2.2.2.5.4. Regenereringsmetode eller -system, beskrivelse og/eller tegning:
- 2.2.2.5.5. Normalt driftstemperaturområde (K) og trykområde (kPa):
- 2.2.2.6. Andre systemer: ja/nej ⁽¹⁾
- 2.2.2.6.1. Beskrivelse og funktionsmåde:«
- b) Punkt 2.4 affattes således:
- »2.4. Ventilindstilling
- 2.4.1. Maksimalt ventilløft og åbne- og lukkevinkler, angivet i forhold til dødpunkt, eller tilsvarende data:
- 2.4.2. Reference- og/eller indstillingsområde ⁽¹⁾:
- 2.4.3. System til variabel ventilindstilling (hvis til stede og hvor: indsugning og/eller udstødning)
- 2.4.3.1. Type: kontinuert eller on/off ⁽¹⁾
- 2.4.3.2. Kamvinkel ved faseskift:

⁽¹⁾ Det ikke relevante overstreges.«

3) Bilag III affattes således:

»BILAG III

ANERKENDELSE AF ALTERNATIVE TYPEGODKENDELSER

Følgende typegodkendelser og eventuelle tilhørende typegodkendelsesmærker anerkendes som ækvivalente med godkendelse efter dette direktiv:

1. For motorer af kategori H, I, J og K (trin IIIA) som defineret i artikel 9, stk. 3a og 3b, i direktiv 97/68/EF, typegodkendelser i overensstemmelse med punkt 3.1, 3.2 og 3.3 i bilag XII til direktiv 97/68/EF.
2. For motorer af kategori L, M, N og P (trin IIIB) som defineret i artikel 9, stk. 3c, i direktiv 97/68/EF, typegodkendelser i overensstemmelse med punkt 4.1, 4.2 og 4.3 i bilag XII til direktiv 97/68/EF.
3. For motorer af kategori Q og R (trin IV) som defineret i artikel 9, stk. 3d, i direktiv 97/68/EF, typegodkendelser i overensstemmelse med punkt 5.1 og 5.2 i bilag XII til direktiv 97/68/EF.«

KOMMISSIONENS DIREKTIV 2014/44/EU

af 18. marts 2014

om ændring af bilag I, II og III til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/37/EF om typegodkendelse af landbrugs- eller skovbrugstraktorer og af deres påhængskøretøjer og udskifteligt trukket materiel samt af systemer, komponenter og tekniske enheder til disse køretøjer

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/37/EF af 26. maj 2003 om typegodkendelse af landbrugs- og skovbrugstraktorer og af deres påhængskøretøjer og udskifteligt trukket materiel samt af systemer, komponenter og tekniske enheder til disse køretøjer og om ophævelse af Rådets direktiv 74/150/EØF ⁽¹⁾, særlig artikel 19, stk. 1, litra a), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved direktiv 2003/37/EF fastlægges et system for typegodkendelse af landbrugs- og skovbrugstraktorer, som bringer dette i overensstemmelse med reglerne for typegodkendelse af motorkøretøjer.
- (2) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/25/EF af 22. maj 2000 om foranstaltninger mod emission af forurenende luftarter og partikler fra forbrændingsmotorer til fremdrift af landbrugs- og skovbrugstraktorer og om ændring af Rådets direktiv 74/150/EØF ⁽²⁾ er et af de særdirektiver, som udgør rammen for typegodkendelsessystemet som fastsat ved direktiv 2003/37/EF. Direktiv 2000/25/EF er blevet ændret med henblik på indsættelse af flere ændringer af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 97/68/EF af 16. december 1997 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om foranstaltninger mod emission af forurenende luftarter og partikler fra forbrændingsmotorer til montering i mobile ikke-vejgående maskiner ⁽³⁾ vedrørende tilpasning til den tekniske udvikling, indførelse af nye emissionstrin, indførelse af alternative typegodkendelsesprocedurer og gennemførelse af fleksibilitetsordninger.
- (3) For at tage hensyn til disse ændringer af direktiv 2000/25/EF bør de tilsvarende administrative bestemmelser i direktiv 2003/37/EF ajourføres.
- (4) Bilag I, II og III til direktiv 2003/37/EF bør derfor ændres.

- (5) Foranstaltningerne i dette direktiv er i overensstemmelse med udtalelse fra det udvalg, der er nedsat i medfør af artikel 20, stk. 1, i direktiv 2003/37/EF —

VEDTAGET DETTE DIREKTIV:

Artikel 1

Bilag I, II og III til direktiv 2003/37/EF ændres som angivet i bilaget til dette direktiv.

Artikel 2

1. Medlemsstaterne sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv senest den 1. januar 2015. De tilsender straks Kommissionen disse love og bestemmelser.

Lovene og bestemmelserne skal ved vedtagelsen indeholde en henvisning til dette direktiv eller skal ved offentliggørelsen ledsages af en sådan henvisning. De nærmere regler for henvisningen fastsættes af medlemsstaterne.

2. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen teksten til de vigtigste nationale retsforskrifter, som de udsteder på det område, der er omfattet af dette direktiv.

Artikel 3

Dette direktiv træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 4

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. marts 2014.

På Kommissionens vegne
José Manuel BARROSO
Formand

⁽¹⁾ EUT L 171 af 9.7.2003, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 173 af 12.7.2000, s. 1

⁽³⁾ EFT L 59 af 27.2.1998, s. 1.

BILAG

I bilag I, II og III til direktiv 2003/37/EF foretages følgende ændringer:

1) bilag I, model A, foretages følgende ændringer:

a) Punkt 3.2.2 affattes således:

- »3.2.2. Forureningsbegrænsende foranstaltninger
- 3.2.2.1. Anordning til recirkulation af krumtaphusgasser: ja/nej ⁽¹⁾
- 3.2.2.2. Supplerende forureningsbekæmpende anordninger (hvis sådanne forefindes og ikke er omfattet af en anden rubrik)
- 3.2.2.2.1. Katalysator: ja/nej ⁽¹⁾
- 3.2.2.2.1.1. Fabrikat(er):
- 3.2.2.2.1.2. Type(r):
- 3.2.2.2.1.3. Antal katalysatorer og katalysatorelementer
- 3.2.2.2.1.4. Katalysatorens (katalysatorernes) dimensioner og volumen:
- 3.2.2.2.1.5. Type katalytisk virkning:
- 3.2.2.2.1.6. Samlet mængde ædelmetaller:
- 3.2.2.2.1.7. Relativ koncentration:
- 3.2.2.2.1.8. Substrat (struktur og materiale):
- 3.2.2.2.1.9. Celletæthed:
- 3.2.2.2.1.10. Katalysatorbeholdertype(r):
- 3.2.2.2.1.11. Katalysatorens (katalysatorernes) placering (sted(er) og mindste/største afstand(e) fra motoren):
- 3.2.2.2.1.12. Normalt driftstemperaturområde (K):
- 3.2.2.2.1.13. Reagens, der forbruges (i givet fald):
- 3.2.2.2.1.13.1. Reagenstype og -koncentration, som er nødvendig for den katalytiske virkning:
- 3.2.2.2.1.13.2. Reagensets normale driftstemperaturområde:
- 3.2.2.2.1.13.3. International standard (i givet fald):
- 3.2.2.2.1.14. NO_x-føler: ja/nej ⁽¹⁾
- 3.2.2.2.2. Lambda-sonde: ja/nej ⁽¹⁾
- 3.2.2.2.2.1. Fabrikat(er):
- 3.2.2.2.2.2. Type:
- 3.2.2.2.2.3. Placering:
- 3.2.2.2.3. Lufttilførsel: ja/nej ⁽¹⁾
- 3.2.2.2.3.1. Type (pulserende luft, luftpumpe, o.lign.):
- 3.2.2.2.4. Recirkulation af udstødningssgas (EGR): ja/nej ⁽¹⁾
- 3.2.2.2.4.1. Karakteristika (kølet/ukølet, højtryk/lavtryk o.lign.):
- 3.2.2.2.5. Partikelfilter: ja/nej ⁽¹⁾

- 3.2.2.2.5.1. Partikelfilterets dimensioner og volumen:
- 3.2.2.2.5.2. Partikelfilterets type og konstruktion:
- 3.2.2.2.5.3. Placering (sted(er) og mindste/største afstand(e) fra motoren):
- 3.2.2.2.5.4. Regenereringsmetode eller -system, beskrivelse og/eller tegning:
- 3.2.2.2.5.5. Normalt driftstemperaturområde (K) og trykområde (kPa):
- 3.2.2.2.6. Andre systemer: ja/nej ⁽¹⁾
- 3.2.2.2.6.1. Beskrivelse og funktionsmåde:^g

b) Punkt 3.2.4 affattes således:

- »3.2.4. Ventilindstilling
- 3.2.4.1. Maksimalt ventilløft og åbne- og lukkevinkler, angivet i forhold til dødpunkt, eller tilsvarende data: ...
- 3.2.4.2. Reference- og/eller indstillingsområde ⁽¹⁾
- 3.2.4.3. System til variabel ventilindstilling (hvis til stede og hvor: indsugning og/eller udstødning)
- 3.2.4.3.1. Type: kontinuert eller on/off ⁽¹⁾
- 3.2.4.3.2. Kamvinkel ved faseskift:^g

c) I punkt 3.3.1.2 affattes tabellen således:

	»Stammo- tor (*)	Motorer i motorfamilien (**)			
Motortype					
Antal cylindre					
Nominel hastighed (min ⁻¹)					
Afgivet brændstofmængde pr. takt (mm ³) for diesel- motorer, brændstofstrøm (g/h) for benzinmotorer, ved nominel nettoeffekt					
Nominel nettoeffekt (kW)					
Maksimal effekthastighed (min ⁻¹)					
Maksimal nettoeffekt (kW)					
Hastighed ved største drejningsmoment (min ⁻¹)					
Afgivet brændstofmængde pr. takt (mm ³) for diesel- motorer, brændstofstrøm (g/h) for benzinmotorer, ved maksimalt drejningsmoment					
Maksimalt drejningsmoment (Nm)					
Laveste tomgangshastighed (min ⁻¹)					
Slagvolumen (i % af stammotorens)	100				

(*) Fuldstændige detaljer er angivet i punkt 3.2.

(**) Fuldstændige detaljer er angivet i punkt 3.4.^g

d) Punkt 3.4.2 affattes således:

- »3.4.2. Forureningsbegrænsende foranstaltninger
- 3.4.2.1. Anordning til recirkulation af krumtaphusgasser: ja/nej ⁽¹⁾
- 3.4.2.2. Supplerende forureningsbekæmpende anordninger (hvis sådanne forefindes og ikke er omfattet af en anden rubrik)
- 3.4.2.2.1. Katalysator: ja/nej ⁽¹⁾
- 3.4.2.2.1.1. Fabrikat(er):
- 3.4.2.2.1.2. Type(r):
- 3.4.2.2.1.3. Antal katalysatorer og katalysatorelementer
- 3.4.2.2.1.4. Katalysatorens (katalysatorernes) dimensioner og volumen:
- 3.4.2.2.1.5. Type katalytisk virkning:
- 3.4.2.2.1.6. Samlet mængde ædelmetaller:
- 3.4.2.2.1.7. Relativ koncentration:
- 3.4.2.2.1.8. Substrat (struktur og materiale):
- 3.4.2.2.1.9. Celletæthed:
- 3.4.2.2.1.10. Katalysatorbeholdertype(r):
- 3.4.2.2.1.11. Katalysatorens (katalysatorernes) placering (sted(er) og mindste/største afstand(e) fra motoren):
- 3.4.2.2.1.12. Normalt driftstemperaturområde (K):
- 3.4.2.2.1.13. Reagens, der forbruges (i givet fald):
- 3.4.2.2.1.13.1. Reagentype og -koncentration, som er nødvendig for den katalytiske virkning:
- 3.4.2.2.1.13.2. Reagensets normale driftstemperaturområde:
- 3.4.2.2.1.13.3. International standard (i givet fald):
- 3.4.2.2.1.14. NO_x-føler: ja/nej ⁽¹⁾
- 3.4.2.2.2. Lambda-sonde: ja/nej ⁽¹⁾
- 3.4.2.2.2.1. Fabrikat(er):
- 3.4.2.2.2.2. Type:
- 3.4.2.2.2.3. Placering:
- 3.4.2.2.3. Lufttilførsel: ja/nej ⁽¹⁾
- 3.4.2.2.3.1. Type (pulserende luft, luftpumpe, o.lign.):
- 3.4.2.2.4. Recirkulation af udstødningsgas (EGR): ja/nej ⁽¹⁾
- 3.4.2.2.4.1. Karakteristika (kølet/ukølet, højtryk/lavtryk o.lign.):
- 3.4.2.2.5. Partikelfilter: ja/nej ⁽¹⁾
- 3.4.2.2.5.1. Partikelfilterets dimensioner og volumen:
- 3.4.2.2.5.2. Partikelfilterets type og konstruktion:

- 3.4.2.2.5.3. Placering (sted(er) og mindste/største afstand(e) fra motoren):
- 3.4.2.2.5.4. Regenereringsmetode eller -system, beskrivelse og/eller tegning:
- 3.4.2.2.5.5. Normalt driftstemperaturområde (K) og trykområde (kPa):
- 3.4.2.2.6. Andre systemer: ja/nej ⁽¹⁾
- 3.4.2.2.6.1. Beskrivelse og funktionsmåde:«

e) Punkt 3.4.5 affattes således:

- »3.4.5. Ventilindstilling
- 3.4.5.1. Maksimalt ventilløft og åbne- og lukkevinkler, angivet i forhold til dødpunkt, eller tilsvarende data: ...
- 3.4.5.2. Reference- og/eller indstillingsområde ⁽¹⁾
- 3.4.5.3. System til variabel ventilindstilling (hvis til stede og hvor: indsugning og/eller udstødning)
- 3.4.5.3.1. Type: kontinuert eller on/off ⁽¹⁾
- 3.4.5.3.2. Kamvinkel ved faseskift:«

f) Som punkt 3.5 indsættes følgende:

- »3.5 Motoreffekt
- 3.5.1. Motorens maksimale nettoeffekt: kW, ved min⁻¹ (efter Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 97/68/EF (*))
- 3.5.2. Motorens nominelle nettoeffekt kW, ved min⁻¹ (efter direktiv 97/68/EF)
- 3.5.3. Valgfrit: Effekt målt ved eventuelt kraftudtag ved standardomdrejningshastighed(er) (efter OECD-regulativ nr. 2 eller ISO 789-1:-1990)

Standardomdrejningshastighed for kraftudtag (min ⁻¹)	Tilsvarende motoromdrejningshastighed (min ⁻¹)	Effekt (kW)
1-540		
2-1 000		
3-540 ECO		
4-1 000 ECO		

(*) EFT L 59 af 27.2.1998, s. 1.«

2) I bilag II, kapitel C, del II, affattes punkt 2 således:

»2. Resultater af målingen af udstødningsgassen

Nummer på basisdirektivet og den seneste ændring, der er relevant for EF-typegodkendelsen. For direktiver, der gennemføres i to eller flere etaper, anføres også den pågældende gennemførelsesetape:

.....

Variant/version:

a) Endelige NRSC/ESC/WHSC ⁽¹⁾-prøvningsresultater, inkl. DF (g/kWh)

	Variant/version	Variant/version	Variant/version
CO	 g/kWh	 g/kWh	 g/kWh
HC	 g/kWh	 g/kWh	 g/kWh
NO _x	 g/kWh	 g/kWh	 g/kWh
HC+NO _x	 g/kWh	 g/kWh	 g/kWh
PM	 g/kWh	 g/kWh	 g/kWh
CO ₂	 g/kWh	 g/kWh	 g/kWh

b) Endelige NRTC/ETC/WHTC ⁽¹⁾-prøvningsresultater, inkl. DF (g/kWh) (*)

	Variant/version	Variant/version	Variant/version
CO	 g/kWh	 g/kWh	 g/kWh
HC	 g/kWh	 g/kWh	 g/kWh
NO _x	 g/kWh	 g/kWh	 g/kWh
NMHC	 g/kWh	 g/kWh	 g/kWh
CH ₄	 g/kWh	 g/kWh	 g/kWh
PM	 g/kWh	 g/kWh	 g/kWh
CO ₂ i NRTC varm cyklus	 g/kWh	 g/kWh	 g/kWh
Arbejde i NRTC varm cyklus	 kWh	 kWh	 kWh

⁽¹⁾ Det ikke relevante overstreges.

(*) Hvis relevant.«

3) I bilag III, kapital A, del I, foretages følgende ændringer:

a) Punkt 3.6 affattes således:

»3.6. Motorens maksimale nettoeffekt: kW, at min⁻¹ (efter direktiv 97/68/EF) ⁽¹⁾3.6.1. Motorens nominelle nettoeffekt kW, ved min⁻¹ (efter direktiv 97/68/EF)

3.6.2. Valgfrit: Effekt målt ved eventuelt kraftudtag ved standardomdrejningshastighed(er) (efter OECD-regulativ nr. 2 eller ISO 789-1:1990)

⁽¹⁾ Den anvendte prøvemethode angives.«

b) Punkt 15.1 og 15.2 affattes således:

»15.1. Endelige NRSC/ESC/WHSC ⁽¹⁾-prøvningsresultater, inkl. DF:

CO: (g/kWh) HC (g/kWh) NO_x(g/kWh)

HC+NO_x: (g/kWh) Partikler: (g/kWh) CO₂: (g/kWh)

15.2 Endelige NRTC/ETC/WHTC ⁽¹⁾-prøvningsresultater, inkl. DF (g/kWh) (*):

CO: (g/kWh) HC (g/kWh) NO_x (g/kWh)

HC+NO_x: (g/kWh) Partikler: (g/kWh) CO₂ i varm cyklus: (g/kWh) Arbejde i
cyklussen for varm start uden regenerering (kWh

⁽¹⁾ Det ikke relevante overstreges.

(*) Hvis relevant.«

AFGØRELSER

RÅDETS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE

af 18. marts 2014

om forkastelse af forslaget til Rådets gennemførelsesforordning om genindførelse af en endelig antidumpingtold og endelig opkrævning af den midlertidige told på importen af visse typer af fodtøj med overdel af læder med oprindelse i Folkerepublikken Kina og produceret af Brosmann Footwear (HK) Ltd, Seasonable Footwear (Zhongshan) Ltd, Lung Pao Footwear (Guangzhou) Ltd, Risen Footwear (HK) Co. Ltd og Zhejiang Aokang Shoes Co. Ltd

(2014/149/EU)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

foranstaltningerne forlænget ved Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 1294/2009 ⁽³⁾. Foranstaltningerne udløb den 31. marts 2011.

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 af 30. november 2009 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab ⁽¹⁾, særlig artikel 9,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen efter høring af det rådgivende udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Rådet vedtog den 5. oktober 2006 forordning (EF) nr. 1472/2006 ⁽²⁾ (»den anfægtede forordning«), der indførte en endelig antidumpingtold og en endelig opkrævning af den midlertidige told på importen af visse typer af fodtøj med overdel af læder med oprindelse i Folkerepublikken Kina og Vietnam. Efter en udløbsundersøgelse blev

(2) Visse eksporterende producenter anlagde søgsmål ved Retten om annullation af den anfægtede forordning. Retten afviste disse søgsmål ⁽⁴⁾. Ved appel ophævede Domstolen imidlertid i dom af 2. februar 2012 i sag C-249/10 P (Brosmann m.fl. mod Rådet) og af 15. november 2012 i sag C-247/10 P (Zhejiang Aokang Shoes mod Rådet) (»dommene«) dommene afsagt af Retten og annullerede forordning (EF) nr. 1472/2006, for så vidt den vedrørte appellerne. Domstolen fandt navnlig, at Kommissionen burde have undersøgt de krav, som appellerne havde indgivet med henblik på at opnå markedsøkonomisk behandling i overensstemmelse med artikel 2, stk. 7, litra b) og c), i forordning (EF) nr. 1225/2009, og at det ikke kunne udelukkes, at en sådan undersøgelse ville have ført til pålæggelse af en lavere antidumpingtold for appellerne.

(3) Kommissionen underrettede ved meddelelse offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende* ⁽⁵⁾ de eksporterende producenter, som dommene vedrørte, om, at den havde besluttet at genoptage proceduren, som skulle erstatte de annullerede dele af den anfægtede forordning, og undersøge, hvorvidt markedsøkonomiske vilkår var fremherskende for disse producenter i den relevante periode.

⁽¹⁾ EUT L 343 af 22.12.2009, s. 51.

⁽²⁾ EUT L 275 af 6.10.2006, s. 1. Kommissionen havde allerede den 23. marts 2006 vedtaget forordning (EF) nr. 553/2006 om indførelse af en midlertidig antidumpingtold på importen af visse former for fodtøj med overdel af læder med oprindelse i Folkerepublikken Kina og Vietnam (EUT L 98 af 6.4.2006, s. 3). Efter vedtagelsen af den anfægtede forordning blev foranstaltningerne udvidet til også at omfatte import afsendt fra Det Særlige Administrative Område Macao ved Rådets forordning (EF) nr. 388/2008 af 29. april 2008 om udvidelse af de endelige antidumpingforanstaltninger, som indførtes ved forordning (EF) nr. 1472/2006 på importen af visse typer fodtøj med overdel af læder med oprindelse i Folkerepublikken Kina, til også at omfatte import af samme vare afsendt fra Macao SAR, uanset om den er angivet med oprindelse i Macao SAR eller ej (EUT L 117 af 1.5.2008, s. 1).

⁽³⁾ Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 1294/2009 af 22. december 2009 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse typer fodtøj med overdel af læder med oprindelse i Vietnam og i Folkerepublikken Kina som udvidet til også at omfatte import af visse typer fodtøj med overdel af læder afsendt fra Macao SAR, uanset om den er angivet med oprindelse i Macao SAR eller ej, som følge af en udløbsundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, i Rådets forordning (EF) nr. 384/96 (EUT L 352 af 30.12.2009, s. 1).

⁽⁴⁾ Dom af 4. marts 2012 i sag T-401/06, Brosmann Footwear (HK) m.fl. mod Rådet (Samling 2010 II, s. 671) og i forenede sager T-407/06 og T-408/06, Zhejiang Aokang Shoes og Wenzhou Taima Shoes mod Rådet, (Samling 2010 II, s. 747).

⁽⁵⁾ EUT C 295 af 11.10.2013, s. 6.

- (4) Kommissionen vedtog den 19. februar 2014 forslaget til Rådets gennemførelsesforordning om genindførelse af en endelig antidumpingtold og endelig opkrævning af den midlertidige told på importen af visse typer af fodtøj med overdel af læder med oprindelse i Folkerepublikken Kina og produceret af Brosmann Footwear (HK) Ltd, Seasonable Footwear (Zhongshan) Ltd, Lung Pao Footwear (Guangzhou) Ltd, Risen Footwear (HK) Co. Ltd og Zhejiang Aokang Shoes Co. Ltd. Det fremgår af forslaget, at undersøgelsen af anmodningerne om markedsøkonomisk behandling viste, at markedsøkonomiske vilkår ikke var fremherskende i den relevante periode for de eksporterende producenter, som dommene vedrører, at markedsøkonomisk behandling derfor ikke kan indrømmes disse eksporterende producenter, og at den antidumpingtold, der oprindeligt blev pålagt ved den anfægtede forordning, følgelig bør genindføres. Med henblik herpå genindfører forslaget en endelig antidumpingtold for de eksporterende producenter, som dommene vedrører, for den anfægtede forordnings anvendelsesperiode.
- (5) Artikel 1, stk. 4, i forslaget har følgende ordlyd: »De gældende toldbestemmelser finder anvendelse, dog med undtagelse af artikel 221 i Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks⁽¹⁾. Debitor kan underrettes om størrelsen af tolden senere end tre år efter toldskyldens opståen, men ikke senere end to år efter nærværende forordnings ikrafttræden.«

Artikel 221, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 2913/1992 (»toldkodeksen«) forælder underretning af debitor om genindført antidumpingtold for så vidt angår import, der fandt sted for mere end tre år siden, forudsat at perioden ikke blev afbrudt som følge af behandling af en klage i henhold til artikel 243 i toldkodeksen. Artikel 1, stk. 4, i den anfægtede forordning fastsatte, at gældende bestemmelser vedrørende told fandt anvendelse, medmindre andet var fastsat, og den indeholdt ikke nogen fravigelse af artikel 221, stk. 3, i toldkodeksen. For så vidt den oprindelige underretning af debitor om toldskylden blev trukket tilbage efter dommene, kunne de erhvervsdrivende berettiget forvente, at så snart den treårige periode fastsat i artikel 221, stk. 3, i toldkodeksen var udløbet, ville enhver genindførelse af toldskyld være forældet, og toldskylden ville derfor være »bortfaldet«⁽²⁾. Så snart toldskylden var bortfaldet i henhold til artikel 221, stk. 3, ville genindførelse med tilbagevirkende kraft således krænke de berørte erhvervsdrivendes berettigede forventninger.

Som konklusion er det Rådets vurdering, at anvendelse med tilbagevirkende kraft af en fravigelse af artikel 221, stk. 3, i toldkodeksen ikke er mulig i dette tilfælde, eftersom det ville krænke de berørte erhvervsdrivendes berettigede forventninger.

- (6) Uden fravigelse med tilbagevirkende kraft af artikel 221, stk. 3, ville genindførelse af told have meget begrænset finansiell virkning i praksis, da de oprindelige foranstaltninger udløb den 31. marts 2011.
- (7) Desuden har klagerne ikke forelagt elementer, der viser, at vedtagelse af den foreslåede retsakt vil påvirke dem.
- (8) Domstolen har annulleret hele den anfægtede forordning, for så vidt den vedrører appellerne. Som følge heraf afhænger virkningen af dommene for den annullerede retsakt ikke af, at institutionerne skal vedtage en yderligere retsakt. Rådet konkluderer derfor, at artikel 266 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde ikke forpligter institutionerne til at genindføre told i dette tilfælde —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Forslaget til Rådets gennemførelsesforordning om genindførelse af en endelig antidumpingtold og endelig opkrævning af den midlertidige told på importen af visse typer af fodtøj med overdel af læder med oprindelse i Folkerepublikken Kina og produceret af Brosmann Footwear (HK) Ltd, Seasonable Footwear (Zhongshan) Ltd, Lung Pao Footwear (Guangzhou) Ltd, Risen Footwear (HK) Co. Ltd og Zhejiang Aokang Shoes Co. Ltd forkastes, og sagen vedrørende disse producenter afsluttes.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. marts 2014.

På Rådets vegne
E. VENIZELOS
Formand

⁽¹⁾ EFT L 302 af 19.10.1992, s. 1.

⁽²⁾ Jf. Domstolens dom af 23. februar 2006 i sag C-201/04, Molenbergnatie (Samling 2006 I, s. 2049), præmis 41, og dom af 28. januar 2010 i sag C-264/08, Direct Parcel Distribution Belgium (Samling 2010 I, s. 731) præmis 43.

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE

af 18. marts 2014

om gennemførelse af et tidsbegrænset forsøg vedrørende visse undtagelser for handel med populationer af plantearterne hvede, byg, havre og majs i henhold til Rådets direktiv 66/402/EØF

(meddelt under nummer C(2014) 1681)

(EØS-relevant tekst)

(2014/150/EU)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets direktiv 66/402/EØF af 14. juni 1966 om handel med sædekorn⁽¹⁾, særlig artikel 13a, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Direktiv 66/402/EØF fastsætter specifikke krav til produktion af og handel med sædekorn. Disse bestemmelser forhindrer handel med sædekorn, der ikke tilhører en sort.

(2) Ny forskning i Unionen vedrørende planteformeringsmateriale, der ikke er i overensstemmelse med sortsdefinitionen for så vidt angår ensartethed, viser dog, at der kan være fordele ved at anvende dette forskelligartede materiale, navnlig inden for økologisk produktion eller i ikke-intensivt landbrug, f.eks. for at mindske spredningen af sygdomme.

(3) For at muliggøre handel med sædekorn fra disse populationer er det nødvendigt at ændre artikel 2, stk. 1, litra E, F og G, i direktiv 66/402/EØF ved at tilføje muligheden for at handle med sædekorn, der ikke opfylder kravene vedrørende sortstræk. For at vedtage en sådan ændring af direktiv 66/402/EØF er det nødvendigt at indsamle oplysninger om handel med sædekorn fra populationer. Navnlig skal det efterprøves, om identifikationen af populationer af bestemte arter kan sikres med garantier svarende til dem, der følger af kravene for så vidt angår sortstræk, på grundlag af oplysninger om deres avls- og produktionsmetoder. Derudover bør det som led i dette forsøg vurderes, om identiteten af de

sædekorn, der bringes i handelen som hørende til disse populationer, og oplysningerne til brugeren kan sikres med garantier svarende til dem, der følger af artikel 3, stk. 1, og artikel 10, baseret på sporbarhedskrav og identifikation af produktionssteder.

(4) På grund af populationernes karakteristika kan certificeringen af sædekorn fra populationer medføre en uforholdsmæssig stor byrde for myndigheder og erhvervsdrivende. Det er derfor hensigtsmæssigt at indhente oplysninger om muligheden for at indføre et system til at føre kontrol med produktionen af og handelen med sædekorn fra populationer, der ikke kræver certificering.

(5) På baggrund af deres betydning for kornsektoren og de foreliggende forskningsresultater bør de arter, der indgår i forsøget, være hvede, byg, havre og majs.

(6) For at præcisere populationernes egenskaber i forhold til sorter er det nødvendigt at fastsætte krav vedrørende antallet af sorter, som anvendes i krydsninger med henblik på at fremavle en population.

(7) De ansvarlige officielle organer bør overvåge dette forsøg gennem offentlig kontrol med produktionen af og handelen med sædekorn fra populationer samt mængderne heraf, de personer, som opretholder populationerne, og populationernes ydeevne i specifikke områder.

(8) Der bør fastsættes betingelser for indgivelse af ansøgninger og godkendelse af en population i henhold til denne afgørelse, indsendelse af en referenceprøve, betegnelse for populationen og registrering af personer, der producerer og bringer disse populationer i handelen. Det er vigtigt, at disse betingelser vurderes, for at sikre identitet og sporbarhed under produktionen af og handelen med sådanne populationer, effektiv kontrol fra de ansvarlige officielle organers side og undgåelse af, at der skabes et marked parallelt med det, der er etableret i henhold til direktiv 66/402/EØF.

⁽¹⁾ EFT 125 af 11.7.1966, s. 2309/66.

- (9) Det er desuden hensigtsmæssigt at fastsætte særlige krav for produktion og handel for at sikre, at sædekorn fra populationer opfylder de samme krav i alle deltagende medlemsstater. Disse krav bør være baseret på betingelserne, som er fastsat i denne afgørelse. For at sikre sundheden og kvaliteten af sædekorn bør disse krav svare til dem, der er fastsat for certificeret sædekorn i direktiv 66/402/EØF, med henblik på at sikre et sammenligneligt kvalitetsniveau.
- (10) På baggrund af den forsøgsmæssige karakter af den foranstaltning, som denne afgørelse vedrører, bør der fastsættes en maksimal mængde populationer, der kan bringes i handelen, under hensyntagen til behovet for at undersøge forskellige populationstyper ved hjælp af de eksisterende faciliteter. Denne mængde bør være tilstrækkelig til at give pålidelige og repræsentative forsøgsresultater. Den bør dog ikke overstige en bestemt grænse med henblik på at forebygge udviklingen af et marked for sædekorn parallelt med det, der er etableret i henhold til direktiv 66/402/EØF.
- (11) For at sikre gennemsigtighed og kvalificerede valg for brugerne af disse populationer og forhindre svigagtig praksis bør der indføres særlige mærkningsbetingelser for handel med sædekorn fra disse populationer under forsøget. På grund af populationernes særlige karakter bør disse betingelser fravige bestemmelserne i bilag V til direktiv 66/402/EØF. Det bør undersøges, om brugen af materialet kan sikres fyldestgørende og relevante oplysninger gennem kravet om, at det af betegnelsen af populationer klart fremgår, at de er populationer, og at produktionsområdet skal være angivet på etiketten.
- (12) For at få fastslået den økonomiske, agronomiske og miljømæssige værdi af de forbedrede alternativer til ovenstående bestemmelser i direktiv 66/402/EØF er det vigtigt at sikre en samlet vurdering af flere elementer og resultater af dette forsøg. Til dette formål bør medlemsstaterne registrere de pågældende oplysninger, dvs. de arter og betegnelser, der anvendes for populationerne under forsøget, populationstyper, fremgangsmåder og omkostninger til godkendelse af populationer, forsøgsresultater, ydeevneresultater, de involverede erhvervsdrivendes størrelse, type af brugere og deres erfaringer.
- (13) For at give medlemsstaterne mulighed for at kontrollere, at den maksimale mængde af sædekorn fra populationer ikke overskrides, bør erhvervsdrivende, der har til hensigt at producere sådanne populationer, meddele de pågældende medlemsstater, hvilke mængder de har til hensigt at producere.
- (14) For at give de erhvervsdrivende mulighed for at producere og bringe en tilstrækkelig mængde sædekorn i handelen og for at give de kompetente myndigheder

mulighed for at undersøge det pågældende materiale og indsamle tilstrækkelige og sammenlignelige oplysninger til udarbejdelse af rapporten bør forsøget strække sig over en periode på mindst tre afsætningsperioder.

- (15) Foranstaltningerne i denne afgørelse er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Frø og Plantemateriale henhørende under Landbrug, Havebrug og Skovbrug —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Genstand

1. Der gennemføres et tidsbegrænset forsøg på EU-plan med henblik på at vurdere, om produktionen i handelsojemed og handel på visse betingelser med sædekorn fra populationer, jf. artikel 2, som tilhører arterne *Avena* spp., *Hordeum* spp., *Triticum* spp. og *Zea mays* L, kan udgøre et bedre alternativ til udelukkelsen af handel med sædekorn, der ikke opfylder kravene i artikel 2, stk. 1, litra E, F og G, i direktiv 66/402/EØF, for så vidt angår sortstræk hos sædekorn af visse arter, og til kravene i artikel 3, stk. 1, om, at sædekorn kun må bringes i handelen med en officiel godkendelse som »certificeret sædekorn«, »certificeret sædekorn af første generation« eller »certificeret sædekorn af anden generation«.

2. Følgende forhold vurderes:

- a) hvorvidt identifikationen af populationer af disse arter kan finde sted på grundlag af oplysninger om deres avls- og produktionsmetoder, de anvendte sorter i krydsningerne og disse populationers vigtigste karakteristika, og
- b) hvorvidt identifikationen af sædekorn fra disse populationer, som er bragt i handelen, kan baseres på sporbarhedskrav og identifikation af produktionsområde.

Artikel 2

Anvendelsesområde

Denne afgørelse omfatter bestande af planter, der opfylder alle følgende krav:

- a) De stammer fra en given kombination af genotyper.

b) De betragtes som enheder for så vidt angår deres egnethed til at blive reproduceret uforandret, når de er etableret i en given produktionsregion med specifikke agroklimatiske forhold.

c) De frembringes ved hjælp af en af følgende teknikker:

- i) krydsning af fem eller flere sorter i alle kombinationer efterfulgt af samling af afkommet og udsættelse af materialet for naturlig udvælgelse i flere generationer
- ii) fælles dyrkning af mindst fem sorter af en overvejende fremmedbestøvende art, samling af afkommet, gentagen nysåning og udsættelse af materialet for naturlig udvælgelse, indtil der ikke er flere planter af de oprindelige sorter til stede
- iii) krydsning af fem eller flere sorter ved hjælp af krydsningsprotokoller, der afviger fra protokollerne i nr. i) eller ii), med henblik på at producere en tilsvarende forskelligartet population, der ikke indeholder sorter.

Disse bestande af planter benævnes i det følgende »populationer«.

Artikel 3

Medlemsstaternes deltagelse

1. Samtlige medlemsstater kan deltage i forsøget. De kan senest påbegynde deltagelsen i januar 2017.
2. Medlemsstater, der beslutter at deltage i forsøget (i det følgende benævnt »deltagende medlemsstater«), underretter Kommissionen og de øvrige medlemsstater om deres deltagelse, med angivelse af arter og regioner, der er omfattet af forsøget, og foranstaltninger, der er gennemført i henhold til denne afgørelse.
3. Deltagende medlemsstater kan til enhver tid trække sig ud af forsøget ved at informere Kommissionen herom.

Artikel 4

Fritagelse for forpligtelser

Deltagende medlemsstater er fritaget for de forpligtelser, der er omhandlet i artikel 2, stk. 1, litra E, F og G, i artikel 3, stk. 1,

og i artikel 10 i direktiv 66/402/EØF, for så vidt angår produktion i handelsøjemed og handel med populationer.

Artikel 5

Identifikation af populationer

En population skal kunne identificeres på grundlag af:

- a) de sorter, der indgår i krydsningen til frembringelse af populationen
- b) de avlsprogrammer, der er defineret i de respektive protokoller
- c) produktionsområde
- d) graden af heterogenitet, navnlig i selvbestøvende arter, og
- e) dens karakteristika, jf. artikel 7, stk. 2, litra f).

Artikel 6

Betingelser for produktion af og handel med sædekorn fra populationerne

I forbindelse med dette forsøg drager medlemsstaterne omsorg for, at sædekornene fra populationen kan produceres i handelsøjemed og bringes i handelen, såfremt følgende betingelser er opfyldt:

- a) sædekornene tilhører en godkendt population
- b) sædekornene er i overensstemmelse med artikel 9
- c) betegnelsen for populationen er i overensstemmelse med artikel 8
- d) populationen og sædekornene er henholdsvis fremavlet og produceret af personer, der er registreret i henhold til artikel 10.

Artikel 7

Godkendelse af populationer

1. Medlemsstaterne godkender populationer i overensstemmelse med stk. 2, 3 og 4.

2. Ansøgning om godkendelse skal indgives til frøcertificeringsmyndigheden. Ansøgningen skal omfatte følgende:

- a) ansøgerens navn og adresse
- b) art og betegnelse for populationen
- c) en beskrivelse af den type teknik, der anvendes til at frembringe populationen, med henvisning til artikel 2, litra c), nr. i), ii) eller iii), hvis det er relevant
- d) avlsprogrammets målsætninger
- e) avls- og produktionsmetode: avlsprogram som defineret i de respektive protokoller, sorter, der anvendes til at avle og producere populationen, samt eget produktionskontrolprogram, der anvendes af den pågældende operatør
- f) en beskrivelse af dens karakteristika:
 - i) dokumentation for dens karakteristika, som ansøgeren mener er vigtige med hensyn til udbytte, kvalitet, ydeevne, egnethed for systemer med lavt input, modstandsdygtighed over for sygdomme, udbyttestabilitet, smag og farve
 - ii) forsøgsresultater vedrørende de i nr. i) nævnte karakteristika
- g) produktionsområde
- h) en erklæring fra ansøgeren om korrektheden af de elementer, der er omhandlet i artikel 5, stk. 1
- i) en repræsentativ prøve af populationen
- j) navn og adresse på den person, der er ansvarlig for avl, produktion og vedligeholdelse.

3. Frøcertificeringsmyndigheden kontrollerer:

- a) at ansøgningen er i overensstemmelse med stk. 2, og
- b) at populationen opfylder identifikationskravene i artikel 5.

Overholdelsen af identifikationskravene i artikel 5 fastslås på grundlag af den indsendte dokumentation og inspektioner i de anlæg, hvor populationen produceres.

4. Godkendelsen af en population samt oplysningerne i stk. 2 meddeles de øvrige medlemsstater og Kommissionen.

Artikel 8

Betegnelse for populationer

1. Populationer skal have en betegnelse. Bestemmelserne om sortsbetegnelse som fastsat i artikel 9, stk. 6, i Rådets direktiv 2002/53/EF ⁽¹⁾ finder tilsvarende anvendelse på betegnelser for populationer.

2. Ordet »population« skal tilføjes i slutningen af hver betegnelse.

Artikel 9

Krav vedrørende afgrøde, sædekorn og vægt af partier og prøver

1. Punkt 1 og 6 i bilag I til direktiv 66/402/EØF finder anvendelse.

2. I forbindelse med produktion af og handel med sædekorn tilhørende populationer skal sædekornene være i overensstemmelse med punkt 2 og 3 i bilag II til direktiv 66/402/EØF vedrørende certificeret sædekorn af anden generation for så vidt angår populationer af *Avena nuda* L., *Avena sativa* L., *Avena strigosa* Schreb., *Hordeum vulgare* L., *Triticum aestivum* L., *Triticum durum* L. og *Triticum spelta* L. og certificeret sædekorn for så vidt angår populationer af *Zea mays* L.

3. I forbindelse med produktion af og handel med sædekorn tilhørende populationer skal vægten af partier og prøver være i overensstemmelse med bilag III til direktiv 66/402/EØF og, for så vidt angår *Zea mays* L., med bestemmelserne i samme bilag vedrørende certificeret sædekorn af de pågældende arter.

Artikel 10

Registrering af avlere, producenter og personer med ansvar for opretholdelse af populationer

1. Hver medlemsstat registrerer de personer, der avler populationer eller producerer eller opretholder sædekorn af populationer på dens område, i et register, såfremt de opfylder kravene i stk. 2.

⁽¹⁾ Rådets direktiv 2002/53/EF af 13. juni 2002 om den fælles sortliste over landbrugsplantearter (EFT L 193 af 20.7.2002, s. 1).

2. Avlere, producenter og personer med ansvar for opretholdelse af populationer skal indgive en ansøgning til frøcertificeringsmyndigheden med henblik på optagelse i registret. Ansøgningen skal omfatte følgende:

a) deres navn, adresse og kontaktoplysninger

b) betegnelse for den pågældende population.

3. Registret skal indeholde følgende:

a) navn, adresse og kontaktoplysninger, jf. stk. 2, litra a)

b) betegnelse for den population, jf. stk. 2, litra b), som skal produceres eller opretholdes.

Artikel 11

Mærkning

Pakninger eller beholdere med sædekorn skal forsynes med en etiket, som er anbragt af producenten. Etiketten skal indeholde oplysningerne i bilag I.

Artikel 12

Kvantitative restriktioner

1. Mængden af sædekorn, som er bragt i handelen, fra den godkendte population af hver art må for hver deltagende medlemsstat og pr. år ikke overstige 0,1 % af de sædekorn af samme art, som er produceret i den deltagende medlemsstat i det pågældende år.

2. Hver producent skal over for frøcertificeringsmyndigheden oplyse, hvor store mængder af hver population den pågældende agter at producere hvert år.

3. En deltagende medlemsstat kan forbyde handel med sædekorn fra en population, hvis den i betragtning af formålet med forsøget mener, at det ikke er hensigtsmæssigt, at yderligere mængder sædekorn fra den pågældende population bringes i handelen. Den skal straks underrette de(n) pågældende producent(er).

Artikel 13

Sporbarhed

1. Enhver person, der bringer sædekorn af populationer i handelen, skal sikre, at de pågældende sædekorn kan spores.

2. En person, der bringer sædekorn af populationer i handelen, skal opbevare oplysninger, der gør det muligt at identificere de personer, der har leveret dem, og til hvem de har leveret, sædekorn af en population.

3. Oplysningerne skal efter anmodning stilles til rådighed for frøcertificeringsmyndigheden.

Artikel 14

Offentlig kontrol

Frøcertificeringsmyndighederne i de deltagende medlemsstater skal foretage offentlig kontrol af produktion af og handel med sædekorn af populationer. Den offentlige kontrol skal mindst omfatte:

a) markbesigtigelse, prøveudtagning og kontrol af populationer, jf. bilag II, punkt 1)

b) tilsyn med tilrettelæggelsen af sammenlignende markforsøg til dette formål, jf. bilag II, punkt 2)

c) producerede mængder og markedsførte mængder

d) overholdelse af kravene for så vidt angår producenten og enhver person, der bringer sædekorn i handelen i henhold til denne afgørelse.

Kontrollen som omhandlet i litra d) skal finde sted mindst én gang om året. Den skal omfatte inspektionsbesøg hos de berørte personer og de marker, der bruges til produktion af populationerne.

Artikel 15

Opretholdelse af populationer

1. Den person, der er ansvarlig for opretholdelsen af populationen, skal opretholde populationen i hele forsøgsperioden.

Opretholdelsen skal være i overensstemmelse med accepteret praksis for den pågældende art.

2. Den person, der er ansvarlig for opretholdelsen af populationen, skal føre fortegnelser vedrørende opretholdelsen af populationerne og til enhver tid stille disse fortegnelser til rådighed for det ansvarlige officielle organ med henblik på inspektion.

3. Det ansvarlige officielle organ skal kontrollere den måde, hvorpå populationerne vedligeholdes, og kan til dette formål udtage prøver af sædekorn fra de pågældende populationer.

Artikel 16

Producenternes meddelelsespligt

Producenterne skal årligt meddele frøcertificeringsmyndighederne de oplysninger, der er anført i bilag III, litra a), b), c), f), g), h) og i).

Artikel 17

Registrering af oplysninger

De deltagende medlemsstater registrerer oplysninger som anført i bilag III vedrørende produktion af og handel med populationer. De deltagende medlemsstater yder efter anmodning hinanden gensidig bistand i forbindelse med registrering af disse oplysninger.

Artikel 18

Rapporteringsforpligtelser

1. De deltagende medlemsstater forelægger senest den 31. marts hvert år Kommissionen og de øvrige medlemsstater en årsrapport for det foregående år, der bl.a. skal indeholde:

- a) oplysninger om typer og antal godkendte populationer pr. art, som er produceret og bragt i handelen under forsøget, og
- b) de producerede og afsatte mængder pr. population og art og, hvis det er relevant, navnet på den medlemsstat, sædekornene var bestemt til.

De deltagende medlemsstater kan beslutte at lade rapporten omfatte andre relevante oplysninger.

2. De deltagende medlemsstater forelægger Kommissionen og de øvrige medlemsstater en rapport med de oplysninger, der er omhandlet i bilag III, senest den 31. marts 2018. Denne rapport skal omfatte en vurdering af betingelserne for forsøget og interessen for at udvide dets varighed, i givet fald med henvisning til de enkelte arter. Rapporten kan omfatte andre oplysninger, som de anser for relevante i betragtning af formålet med forsøget.

3. Medlemsstater, der afslutter deres deltagelse inden den 31. december 2017, forelægger deres rapport senest den 31. marts i året efter afslutningen af deres deltagelse.

Artikel 19

Tidsperiode

Forsøget iværksættes den 1. marts 2014 og afsluttes den 31. december 2018.

Artikel 20

Adressater

Denne afgørelse er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. marts 2014.

På Kommissionens vegne

Tonio BORG

Medlem af Kommissionen

BILAG I

OPLYSNINGER, DER SKAL VÆRE ANFØRT PÅ ETIKETTEN SOM OMHANDLET I ARTIKEL 11

Mærkningen af pakninger eller beholdere med sædekorn skal omfatte følgende:

- 1) ordene »tidsbegrænset forsøg i henhold til EU-regler og -normer«
 - 2) frøcertificeringsmyndighed og medlemsstat eller deres forkortelse
 - 3) navn og adresse på producenten, der er ansvarlig for at anbringe etiketten eller dennes registreringskode
 - 4) produktionsområde
 - 5) partiets referencenummer
 - 6) måned og år for lukning, udtrykt således: »lukket...« (måned og år) eller måned og år for seneste officielle prøveudtagning med henblik på kontrol, udtrykt således: »prøveudtaget...« (måned og år)
 - 7) art med latinske bogstaver og i det mindste anført under den botaniske betegnelse, som kan angives i forkortet form og uden autornavn
 - 8) populationens betegnelse
 - 9) producentmedlemsstat, hvis forskellig fra punkt 2
 - 10) anmeldt netto- eller bruttovægt eller anmeldt antal rene sædekorn
 - 11) i tilfælde af vægtangivelse og af anvendelse af granulerede pesticider, pelleringsmidler eller andre faste tilsætningsstoffer angivelse af arten af tilsætningsstoffet samt det omtrentlige forhold mellem vægten af rene sædekorn og den samlede vægt
 - 12) såfremt i det mindste spireevnen er blevet efterprøvet, angives spireniveauet på etiketten. Disse angivelser kan ske ved, at en selvkøbende mærkat anbringes på etiketten.
-

BILAG II**PRØVEUDTAGNING OG KONTROL, JF. ARTIKEL 14**

Følgende prøveudtagning og undersøgelse skal udføres:

- 1) Under forsøget inspiceres produktionsmarkerne, og officielle frøprøvetagere udtager årligt stikprøver af sædekornene af mindst 5 % af alle partier af sædekorn fra populationer og produktionsmarker.

Hver produktionsmark kontrolleres af en officiel myndighed mindst to gange under det tidsbegrænsede forsøg.

Disse prøver anvendes til at kontrollere overholdelsen af artikel 5, for så vidt angår identitet, og artikel 9, for så vidt angår kvaliteten af sædekornene.

- 2) Der gennemføres sammenlignende markforsøg på hver af de godkendte populationer, som bringes i handelen under forsøget.

Markforsøgene gennemføres af de kompetente myndigheder, forskningsinstitutioner eller af avlere eller producenter. For så vidt angår avlere og producenter fører medlemsstaterne tilsyn med forsøgene.

BILAG III**OPLYSNINGER, SOM SKAL REGISTRERES, JF. ARTIKEL 17**

Følgende oplysninger registreres:

- a) artsnavn og betegnelse, som anvendes for hver godkendt population under forsøget
 - b) populationstype, jf. artikel 2, litra c)
 - c) de producerede og afsatte mængder pr. population og art og navnet på den medlemsstat, sædekornene var bestemt til
 - d) retningslinjer for medlemsstaternes godkendelse af populationer og dermed forbundne omkostninger for ansøgeren
 - e) beskrivelse og resultater af prøver, der er udført i henhold til bilag II, punkt 1)
 - f) resultater af sammenlignende markforsøg, jf. bilag II, punkt 2)
 - g) de deltagende avleres og producenters størrelse: mikrovirksomheder, små virksomheder, mellemstore virksomheder eller store virksomheder
 - h) brugernes vurdering af populationerne for så vidt angår karakteristika, jf. artikel 7, stk. 2, litra f).
-

EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) giver direkte og gratis adgang til EU-retten. Via dette netsted kan man konsultere *Den Europæiske Unions Tidende*, og netstedet indeholder endvidere traktaterne, retsforskrifter, retspraksis og forberedende retsakter.

Yderligere oplysninger om Den Europæiske Union findes på: <http://europa.eu>



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA